

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አንደኛ ዓመት ቁጥር ሯ አዲስ አበባ — ነሐሴ ፲፰ ቀን ፲፱፻፹፯

\$34.92 $\frac{\gamma \kappa \varphi j}{\text{Unit Price}} \Big\} 1.30$ በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

1st Year No. 5 ADDIS ABABA - 24th August, 1995

<u>ማውጫ</u> አዋጅ ቁጥር <u>8/፲፱፻፹፯ ዓ</u> .ም· የፌዴራል መንግሥት የነቢዎች ቦርድ ማቋቋሚያ አዋጅ ነጽ ፶፰	CONTENTS Proclamation No. 5/1995 Federal Government Revenues Board Establishment Proclamation
አዋጅ ቁጥር ፩/፲፱፻፹፯ <u>የፌዴራል መንግሥት የኀቢዎች ቦርድ</u> <u>ለማቋቋም የወጣ አዋጅ</u> የመንግሥት ኀቢዎች ቦርድን ማቋቋም አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤ በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕኀ መንግሥት አንቀጵ ፶፩(፩) መሠረት የሚከተለው ታውጇል። ፩· <u>አሞር ርዕስ</u> ይህ አዋጅ "የፌዴራል መንግሥት የኀቢዎች ቦርድ ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፩/፲፱፻፹፯" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል። ፪· <u>መቋቋም</u>	PROCLAMATION NO. 5/1995 A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE REVENUES BOARD OF THE FEDERAL GOVERNMENT WHEREAS, it is found necessary to establish the Government Revenues Board; NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows: 1. Short Title This Proclamation may be cited as the "Federal Govern- ment Revenues Board Establishment Proclamation No. 5/ 1995."
 δ· የመንግሥት ነቢዎች ቦርድ (ከዚህ በኋላ "ቦርድ" እየተባለ የሚጠራ) ራሱን የቻለ የፌዴራል መንግሥት አካል ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል። ፪· ቦርዱ ተጠሪነቱ ለሚኒስትሮች ምክር ቤት ይሆናል። ፫· <u>የቦርዱ ዓላማ</u> የቦርዱ ዓላማ የመንግሥት ነቢዎች ሥርዓት ባለውና በተቀላጠራ. መንነድ በወቅቱ እንዲሰበሰቡ ለማድረግ ሁኔታዎችን ማመቻ ችትና አሰባሰቡንም በበላይነት መምራት ይሆናል። 	 2. Establishment The Government Revenues Board (hereinafter referred to as the "Board") is hereby established as an autonomous organ of the Federal Government. The Board shall be accountable to the Council of Ministers. 3. Objective The objective of the Board shall be to facilitate conditions for the systematic, efficient and timely collection of Government revenues and to direct their collection.

ገጽ ፻፬ ነጋሪት ጋዜጣ ቁጥር ጅ ነሐሴ ፲፰ ዋን ፲፱፻፹፺ ዓ·ም·Negarit Gazeta — No. 5 — 24th August 1995 — Page 59

 ፬· <u>የቦርዱ ሥልጣንና ተግባር</u> ቦርዱ የሚከተሎት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል ፤ ፩· የመንግሥት ገቢዎችን በተቀላጠፈ መንገድ ለማሰባሰብ የሚያስችሉ የቁጥጥርና የክትትል ሥየርዓቶች ይዘረጋል አፈጻጸሙንም ይቆጣጠራል ፤ ፪· የአገር ውስጥ ገቢ ባለሥልጣንን ፤ የጉምሩክ ባለሥልጣንንና የብሔራዊ ሎተሪ አስተዳርን በበላይነት ይመራል ፤ ይቆጣጠራል ፤ ፪· አግባብ ባለው ሕግ መሠረት የመንግሥት ገቢ እንዲሁም የፌዴራል መንግሥትና የክልል የጋራ ገቢ በሚገር መወስኑን፤ መስብሰቡን፤ ሂሳቡም በሚገባ መያዙን ያረጋ ግጣል ፤ 	 the efficient collection of Government revenues; to direct and supervise the Inland Revenue Authority, the Customs Authority and the National Lottery Administration; to ensure the due assessment, collection and proper keeping of accounts of Government revenues as well as of joint revenues of the Federal and Regional Governments, in accordance with the relevant law:
፬· ሥራውን ለማስፈጸም የሚረዱ ሌሎች ተግባሮችን ያከዓ ውናል።	5. Members of the Board
ጅ· <u>የቦርዱ አባላት</u>	The Board shall have the following members: 1. an Official to be appointed by the Government
ቦርዱ የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፤ ፩· በመንግሥት የሚሾም ባለሥልጣንስብሳበ ፪· የኢኮኖሚ ልማትና ትብብር ሚኒስትርአባል ፫· የጎንዘብ ሚኒስትር	 3. the Minister of Finance
 ፩· ቦርዱ የራሱ ጽሕፈት ቤት ይኖረዋል። ፪· የቦርዱ ሰብሳቢ የጽሕፈት ቤቱ ኃላፊ ይሆናል። ፫· ጽሕፈት ቤቱ፤ ሀ) የቦርዱን ውሣኔዎች ያስፈጽማል፤ ለ) በፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕግ መሠረት የራሱን ሠራተኞች ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤ ሐ) የንብረት ባለቤት ይሆናል፤ ውል ይዋዋላል፤ በስመ ይከሳል፤ ይከሰሳል። 	a) execute the decisions of the Board;
፯· <u>በጀት</u> የጽሕፈት ቤቱ በጀት በመንግሥት ይመደባል።	its own name. 7. Budget
፰· <u>የሂሳብ መዛግብት</u>	The budget of the Secretariat shall be allocated by the Government.
 ፩· ጽሕፈት ቤቱ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል። ፪· የጽሕፈት ቤቱ የሂሳብ መዛግብትና ንንዘብ ነክ ሰነዶች በዋናው አዲተር ወይም እርሱ በሚሰይማቸው አዲተሮች በየዓመቱ ይመረመራሉ። ፪· አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ 	 8. Books of Accounts 1. The Secretariat shall keep complete and accurate books of accounts.
ይህ አዋጅ ከነሐሴ ፲፰ ቀን ፲፱፻፹፯ ዓ·ም· ጀምሮ የፀና ይሆናል።	<i>9. Effective Date</i> This Proclamation shall enter into force as of the 24 th day of
አዲስ አበባ ነሐሴ ፲፰ ቀን ፲፱፻፹፬ ዓ·ም·	August, 1995. Done at Addis Ababa, this 24 th day of August, 1995.
ዶ/ር ነጋሶ ጊዳዳ የኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት	NEGASO GIDADA (DR.) PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
	ትሚያ ድርጅት ታተመ ። M PRINTING ENTERPRISE